

NOTAS SOBRE LA BIOGRAFÍA DE IDA BAUER

Marcelo Orandi

LA FAMILIA BAUER

A quien conocemos a partir del historial freudiano como Dora nació el 1 de noviembre de 1882 con el nombre de Ida Bauer en Viena, en un apartamento de la calle Bergasse 32 en el Alsegrund (distrito IX). Su familia estaba compuesta por sus padres, Katharina y Philipp Bauer, y por su hermano Otto Bauer (Decker, 1999:37).

Su padre, Philipp Bauer, fue el tercero de cuatro hermanos. Todos hijos de Jakob Bauer y Babette Mautner¹. Todos los hermanos nacieron en el pequeño pueblo de Pollerskirchen² (actual Úsovi), al este de Bohemia, actual Checoslovaquia donde Jakob estaba asentado. El mayor era Ludwig Bauer. No se tiene registro oficial de su nacimiento ni de su muerte pero debió de ser antes de 1848. Era abogado de profesión. Posiblemente haya vivido en forma permanente en Nachod³. Tenía un hijo, Julius, que se hizo médico y finalmente profesor eminente en su campo. El segundo hermano era Karl Bauer (1848 - 1916). Permanece soltero toda su vida y asume la dirección de las empresas familiares cuando su hermano Philipp enferma gravemente (Decker, 1999:38). La hermana menor se llamaba Malvine (1855? - 1899) a los 23 años se casa Eduard Friedmann de 26 años, nacido en Hungría y orfebre de profesión. El matrimonio tiene hijos pero era muy infeliz (Decker, 1999:38 :109). En 1899 enferma gravemente y el cuadro evoluciona rápidamente hasta causarle la muerte⁴.

Philipp Bauer nació el 14-Ago-1853. Tenía un pequeño defecto congénito, veía de un solo ojo. En algún momento antes de su casamiento contrae sífilis⁵. A los 26 años se compromete con Katharina Gerber y se casa con ella en 1881 a los 28 años. Todo parecería indicar que Katharina se casa embarazada⁶. La familia se instala en un primer tiempo en Leopoldstadt (distrito II), en la calle Leopoldgasse 6-8. 14 meses más tarde nace Dora en el Alsegrund (distrito IX). Esta mudanza implicaba que la familia había realizado un importante progreso económico. En 1888, a los 35 años se enferma de tuberculosis. Esta enfermedad hacía estragos en ésta época en todas las clases sociales. Philipp decide mudarse a Meran en el Tirol austríaco (actual Merano en el norte de Italia). Esta ciudad tenía fama de curar la tuberculosis (Leichter, 1970:22). Su salud mejora considerablemente. Cuando se sentía lo suficientemente bien viajaba a visitar sus fábricas en Nachod (Náchod) y Warnsdorf (Varnsdorf). En 1892, cuatro años después del diagnóstico de tuberculosis, tiene un desprendimiento de retina (Decker, 1999:100) lo cual implicaba la posibilidad de quedar completamente ciego. Durante semanas permaneció en una habitación a oscuras hasta que repentinamente, su ojo congénitamente ciego comienza a ver. Luego de 3 meses su vista está lo suficientemente bien como para empezar a leer y escribir. En 1894 la sífilis entra en estado terciario y tiene una inflamación de las meninges que le causaron parálisis y trastornos psíquicos⁷. Un amigo de Meran, Hans Zellenka (en adelante y siguiendo la referencia del historial⁸, Sr. K.), le sugiere que concorra a Viena a consultar a Freud (Decker, 1999:101). El diagnóstico de Freud es preciso y permite revertir el cuadro. Esta feliz intervención llevará a que unos años más tarde Philipp lo consulte por su hija Dora. En 1894 Philipp comienza a ser asistido por Peppina Zellenka (nacida Heumann) como enfermera (en adelante y siguiendo la referencia del historial, Sra. K.). Posiblemente en este año se hicieron amantes⁹. (Decker, 1999:102 :139). En 1899, durante un corto período, los Bauer vivieron en Reichenberg (actual Liberec). Philipp pretendía que su hijo Otto se formara en el instituto textil de dicha ciudad. Poco después se instalan definitivamente en Viena. Hacia 1905 la familia vivía en Porzellangasse 8. En Julio de 1913, a los 59 años fallece Philipp Bauer. La causa oficial de su muerte es registrada como "degeneración de la próstata", sin embargo pareciera ser consecuencia de su tuberculosis. Esta hipótesis puede afianzarse al considerar que en sus últimos años parece haber sufrido también un síndrome orgánico del cerebro. Esto puede haber sido el resultado de una meningitis tuberculosa o de una fiebre secundaria a la tuberculosis, o un síntoma de sífilis terciario (Decker, 1999:304). Dora le contó a Felix Deutsch que la salud mental su padre antes de morir no estaba bien (Deutsch, 1957:162).



Philipp Bauer

Katharina Gerber, madre de Dora, nace en Königinhof (actual Dvůr Králové) en 1862. Como la mayoría de los pobladores de esta ciudad hablará el checoslovaco. Se muda con su familia a Viena hacia

1860 o un poco más tarde (Decker, 1999:38)¹⁰. A los 17 años se compromete con Philipp y a los 19 años se casa. Como se ha señalado en la nota 6, si las edades señaladas por Freud para el compromiso y casamiento son correctas, Katharina se casó embarazada (Freud, 1905:95). A los 20 años ya era madre de dos hijos. Durante los años en que la familia vivió en Viena antes de partir a Meran ella solía viajar a su pueblo natal con sus hijos (Decker, 1999:111). Cuando se muda a Meran, a sus 26 años, sus visitas a Köninghof (Dvür Králové) se interrumpen. Sin los referentes que pudiera tener en Viena y sin sus frecuentes viajes a su pueblo natal, Katharina quedó aislada en un pueblo que su principal actividad era el cuidado de enfermos. Su rutina era alterada cada tanto por la visita de algún pariente (Decker, 1999:111). Pese a poseer el dinero y las posibilidades para viajar no lo hizo; y las referencias dadas en el historial freudiano hacen pensar en alguien que no pasaba mucho tiempo fuera de su casa. Era una mujer obsesionada con limpiar la casa y se ocupaba personalmente de hacerlo pese a tener empleadas que lo podrían hacer. Completando lo referido en el historial freudiano se pueden brindar las siguientes referencias.

“Los miembros de la familia tenían que quitarse los zapatos antes de entrar, y quería que los viernes todo el mundo se marchara, porque éste era el día en que dedicaba a ‘una limpieza a fondo’.” (Deustch, 1957:167)

“Para asegurarse de que las habitaciones donde entraba la gente se mantuvieran limpias el resto de la semana, las tenía cerradas con llave” (Leichter, 1970:363).

Varios años después del episodio relatado en el historial respecto de cerrar con llave la puerta del cuarto de Otto, una prima “... se asombró al ver a Otto leyendo un libro en su cuarto con su abrigo, su sombrero y sus guantes de invierno puestos. Todas las ventanas estaban abiertas para ventilar la casa. Preguntó a Otto, ya que no era un niño, porqué no cerraba las ventanas o exigía que se cerrasen. El contestó: ‘Pues no está tan mal.’” (Leichter, 1970:23).

Además de esta actitud hacia la limpieza¹¹, Katharina padecía de gonorrea¹², y estreñimiento crónico (Deustch, 1957:163). En Agosto de 1912, a los 50 años fallece de cáncer de colon¹³.

Otto Bauer nació el 5-sep-1881. Es el primogénito de Philipp y Katharina, y hermano de Dora. A pesar de que los Bauer no guardaban los rituales judíos, una semana después de su nacimiento es circuncidado (Decker, 1999:65). En 1891 escribe "El final de Napoleón" como regalo de navidad para sus padres¹⁴. En 1892, ya instalada la familia en Meran, se matricula en el Gymnasium de dicha ciudad (Decker, 1999:121). En 1897, a los 15 años, Otto organiza con unos estudiantes del Gymnasium un club de estudios marxistas y un año más tarde, con 16 años, comienza a hablar a grupos de trabajadores sobre el socialismo. (Braunthal; 1945:108). Su interés por el socialismo le fue inculcado por su tío Karl que era el pariente favorito de Otto, así como Malvine lo era de Dora (Decker, 1999:124). En 1899 a los 18 años aprueba su examen de graduación (Matura). Fue el primero de la clase. En el umbral de su madurez, hablaba fluidamente cuatro lenguas modernas, se había vuelto fumador y decidió volcarse a la causa socialista (Decker, 1999:121 :122). Durante un breve período vive con sus padres en Reichenberg (Liberec). Su padre pretendía que se formara en el instituto textil de dicha ciudad (Braunthal, 1945:108). Sin embargo rápidamente parten a Viena donde Otto se inscribe en la Universidad con la promesa dada a su padre de estudiar derecho y obtener el título legal¹⁵ (Decker, 1999:127; Braunthal, 1945:11). En 1907, cumplida su promesa, se aboca a lo que deseaba desde su adolescencia: una carrera como dirigente socialista. Publica "La cuestión de las nacionalidades y la socialdemocracia" sobre el principal problema al cual se enfrentaba la monarquía austro-húngara: como continuar su existencia como estado multinacional en una época de rabiosos nacionalismos. A los 26 años su talento había sido reconocido y fue nombrado secretario parlamentario del partido Socialdemócrata austriaco. Poco antes el socialista alemán Karl Kautsky (1854 – 1938) había dicho de él: “Es como me imagino al joven Marx” (Wistrich, 1976 :115)¹⁶. En 1914, un año después del fallecimiento de su padre, se casa. Poco tiempo después de casarse consulta a Freud quien le aconseja que deje la política y se haga profesor o catedrático en la universidad, una carrera más apropiada para su temperamento idealista que la arena volátil y peligrosa de la política austríaca. Expresamente le dice: "No intentes hacer feliz a la gente; la gente no quiere ser feliz" (Reiman, 1968:257). Participa en el frente de batalla de la Primera Guerra Mundial. Es condecorado pero en pocos meses es tomado prisionero por los rusos. Finalizado el conflicto, vuelve a Viena en 1918. En algún momento entre 1920 y 1922 ejerce un período como Ministro de Asuntos Exteriores de la nueva República Austríaca. Además de ello es el líder ideológico del Partido



Otto Bauer

Socialdemócrata. El 12 de febrero de 1934 los socialdemócratas llaman a una huelga general. El canciller Dollfus toma el control de las entradas de Viena y se libran 3 días de luchas. Los soldados del gobierno fueron a los suburbios obreros y bombardearon sistemáticamente las viviendas de los trabajadores con artillería pesada. Cuando todo termina los partidos Socialdemócrata y Comunista son declarados ilegales. El 13-Feb-1934 Otto cruza la frontera de Checoslovaquia. El y otros exiliados socialistas austríacos ponen el cuartel general en Brünn (hoy Brno). En 1936 los acontecimientos políticos se precipitan y el partido Nazi es legalizado¹⁷. En 1938 decide emigrar a Francia donde arriba en mayo. El 4 de junio de 1938 fallece en una pequeña habitación de un hotel de París de un ataque al corazón.

Ida Bauer nace, en un apartamento de la calle Bergasse 32, en el Alsegrund (distrito IX). Cuando nace, su padre tiene 29 años y su madre 20. Como era costumbre en la época, el parto es asistido por una comadrona, Anna Eichenthal. (Decker, 1999:37)¹⁸.

En enero de 1901, tras abandonar su análisis, se encontró desorientada durante un tiempo. Luego, paulatinamente van desapareciendo todos sus síntomas. Durante los siguientes cinco meses se ocupa en conferencias y actividades de verano. En el mes de mayo fallece la hija enferma de los K. por causa de un defecto cardíaco congénito. Se llamaba Klara y tenía 9 años. En ocasión de ofrecerles el pésame los confronta con sus dichos. Ahora la Sra. K. no niega que es amante de Philipp y el Sr. K. admite su acoso en el lago. En octubre experimenta un gran susto. Luego de quedar paralizado al verla, el señor K. es atropellado por un carruaje. Dora como consecuencia del episodio pierde la voz y comienza a toser. El ataque le dura seis semanas. En marzo de 1902 le comienza a doler el lado derecho de la cara día y noche. El 1 de abril, luego de dos semanas en las cuales el dolor de su cara no cede, Dora decide hacer una nueva consulta a Freud. Freud interpreta analíticamente el síntoma de la neuralgia, sin embargo no la toma en análisis. Toma nota precisa del día de la consulta. El 1º de abril, día de los Inocentes en Austria (Decker, 1999:288). El 6 de diciembre de 1903 Dora se casa con Ernst Adler, un ingeniero y compositor fracasado de Budapest que vivía en Leopoldstadt con sus padres. La boda se celebra en el templo de la Reforma (de moda en esa época) que se encuentra en el Seitenstättengasse (Decker, 1999:291). Al igual que su madre, se casa con un hombre 9 años mayor que ella, como su tía Malvine eligió a un hombre proveniente de Hungría (y, en parte, artista), como ambas fue infeliz en su matrimonio. EL 2 de abril de 1905¹⁹ nace su hijo Kurt Herbert Adler (1905 - 1988). Decide no volver a pasar por los dolores de parto y juró no tener más hijos (Deutsch, 1957:23). Dos meses después del nacimiento de su hijo, Dora y su esposo abandonan formalmente la comunidad judía. Al día siguiente se bautizaron en la iglesia protestante. No desea para él ni su familia las limitaciones y dificultades que como familia judía ella ha tenido²⁰. En ésta época Dora y su esposo vivían en Althauptplatz 4-6 (Decker, 1999:292)²¹. Un biógrafo de Otto señala respecto de Dora que una vez que se convirtió al protestantismo:

"Entró en un círculo social en el cual las superficialidades sociales y las relaciones con los 'diez mil mejores' (o los que querían estar entre ellos) eran lo más importante para ella." Los intereses artísticos y literarios de su adolescencia resultaron ser temporales, decoró su apartamento en el mismo estilo que la generación de sus padres -"oscuro, con muchas alfombras, y típicamente victoriano"- . Asistió regularmente a la ópera como verdadera vienesa, y supervisó con su marido músico la educación musical de su hijo (Decker, 1999:316). En 1910 Kurt comienza a estudiar piano, actividad que la hará su profesión. En 1915 su esposo marcha a la guerra. Vuelve severamente discapacitado, ya que ha sufrido una herida en la cabeza y en el oído que afecta su sentido del equilibrio; su memoria también es afectada (Decker, 1999:316). Pese a las serias dificultades económicas y escasez de alimentos y combustible que pasa la población de Viena, en 1918 Dora pasa sus vacaciones en la casa de un amigo de la familia en Bohemia (Decker, 1999:317). En 1922 Dora consulta a un otorrinolaringólogo. Presenta los síntomas del síndrome de Ménière (Deutsch, 1957:161). Oye ruidos, padece mareos, le había disminuido la audición del lado derecho, y los ruidos que sentía en esa parte no la dejaban dormir. El médico en cuestión no había encontrado nada en el oído interno, ni en el sistema nervioso, ni en el sistema vascular. Realiza una intercon-



Ida y Otto Bauer



Ida Bauer y su hijo



Kurt Herbert Adler

sulta con el psiquiatra Felix Deutsch (1884-1964) quien no duda en interpretar el síntoma en función de la relación "con su hijo y con que se quedara constantemente escuchando detrás cuando él salía de noche". Se interesa por la especialidad del Dr. Deutsch (psiquiatría) a quien le informa que ella era "un caso famoso de la literatura psiquiátrica". Al día siguiente de la interpretación dada por Deutsch Dora ya no presenta ningún síntoma. Deutsch, al momento médico internista y particular de Dora cuando ella tiene 40²² años deja el siguiente retrato de dicha época. Dora estaba infelizmente casada, frustrada en su vida amorosa, y sin poder disfrutar del sexo. Padecía dolores premenstruales, flujo vaginal después de la menstruación, y estaba crónicamente estreñida. Le preocupaban los catarros que a veces cogía, sus problemas para respirar, y su tos matutina -esto último porque fumaba demasiado-. Seguía teniendo periódicos ataques de migraña en el lado derecho de la cabeza. Al andar, todavía cojeaba un poco de la pierna derecha, como Freud había notado en 1900. Su marido era indiferente a sus sufrimientos físicos. Aunque estaba convencida de que él había sido infiel, no se decidía a divorciarse. "Denunciaba a los hombres en general como egoístas, exigentes y poco generosos. ... (su hijo) A menudo se quedaba fuera toda la noche y ella sospechaba que le interesaban las chicas. Dora siempre esperaba, escuchando, hasta que volvía a casa" (Deutsch, 1957:161-167). Hacia 1930 el Bridge se pone de moda en Viena. Toda cafetería respetable disponía de una profesora que lo enseñara y los círculos privados, en los salones de las mujeres de clase media, contaban también con profesoras. En este contexto, Dora trabajó dando clases de Bridge. Sorprendentemente, con su antigua amiga, la señora K. En 1932 fallece el esposo de Dora de una enfermedad coronaria (Decker, 1999:334). La carrera como director de orquesta de su hijo comienza a afianzarse y en 1936 y 1937 bajo la dirección de Toscanini, Kurt es director adjunto junto con Solti y Erich Leinsdorf de los conciertos de Salzburgo (Decker, 1999:342). Kurt ya se ha casado hacia 1937. Por intermedio de una alumna hija de un abogado influyente consigue un visado para emigrar a Estados Unidos. Llega al medio oeste norteamericano a principios de 1938. Se vuelve a casar en 1940 y en 1941 tomó la nacionalidad norteamericana (Decker, 1999:347). Con la ocupación alemana en Austria, Dora comienza un largo derroteo para poder emigrar que la lleva a perder todas las empresas, propiedades y rentas que pudieran quedarle (Decker, 1999:347)²³. En mayo de 1939 Dora consigue el visado que le permite ir a Francia y desde allí su hijo pudo llevarla a Estados Unidos. Posiblemente residió en Nueva York. Poco después le diagnostican cáncer de colon. En 1945 su hijo acepta un trabajo en Nueva York, posiblemente para estar cerca de su madre (Decker, 1999:356). Dora fallece ese mismo año en el hospital Mount Sinai de Manhattan.

CRONOLOGÍA

Año	Fecha	Edad	Nota
1847			Antes de 1848 nace Ludwig Bauer hermano mayor de Philipp. No se conoce fecha de nacimiento y muerte. Abogado de profesión. Posiblemente haya vivido en forma permanente en Nachod como gerente de la fábrica en dicha ciudad. Tiene un hijo, Julius que se hizo médico y, finalmente profesor eminente en su campo.
1848			Karl Bauer, hermano mayor de Philipp Bauer, nace en el pequeño pueblo de Pollerskirchen (actual Úsobi), al este de Bohemia, actual Checoslovaquia. Permanece soltero.
1853	14-Ago-1853		Philipp Bauer, padre de Dora, nace en Pollerskirchen (actual Úsobi), Checoslovaquia. De nacimiento es ciego de un ojo.
1855			Malvine Bauer, hermana menor de Philipp Bauer, nace en Pollerskirchen (actual Úsobi), Checoslovaquia.
1860			La fuente cita que Jakob Bauer y Babette Mautner (Bauer de casada), abuelos paternos de Dora, se mudan a Viena entre 1850 y 1860. Esta información no es correcta dado que Katharina nace en 1862 y en caso de mudarse a Viena antes de 1860 sería vienesa. Por otro lado, considerando que su lengua materna era el checo y los fuertes lazos afectivos que la unieron a su ciudad natal se podría considerar que vivió allí hasta los tres años lo que ubica como fecha probable de la mudanza 1865.
1862			Katharina Gerber, madre de Dora, nace en Königinhof (actual Dvůr Králové).
1878			Malvine Bauer a los 23 años se casa con Eduard Friedmann de 26 años, nacido en Hungría y orfebre de profesión. El matrimonio tiene hijos pero era muy infeliz.
1879	2º Semestre		Philipp Bauer, a los 26 años, comienza su noviazgo con Katherine.
1881	2º Semestre		En algún momento anterior a su matrimonio Philipp Bauer tiene una infección aguda de sífilis.
1881	2º Semestre		Philipp Bauer, a los 28 años, se casa con Katherine de 10 años.

Año	Fecha	Edad	Nota
1881	05-Sep-1881		Otto Bauer, hermano de Dora, nace en Viena, en el distrito de Leopoldstadt. Esta fecha para su nacimiento implica que Katherina se ha casado embarazada. De acuerdo a las fechas debería estar entre el 6 y 8 mes de embarazo.
1881	Septiembre		Otto Bauer es circuncidado una semana luego de haber nacido.
1881	3º Trimestre		En algún momento entre 1881 y 1882 los Bauer se mudan del Leopoldstadt al Alsegrund.
1882	01-Nov-1882	0	Nace Dora, en un apartamento de la calle Bergasse 32, en el Alsegrund (distrito IX). Su padre, Philipp Bauer tiene 29 años; su Madre, Katharina Gerber, 20. Como era costumbre en la época, el parto es asistido por una comadrona, Anna Eichenthal.
1888	2º Semestre	6	A los 35 años Philipp Bauer contrae tuberculosis. Toma la decisión de pasar la dirección de las fábricas a Karl y hace mudar a la familia entera a Meran (actual Merano) en el Tirol austriaco.
1889		7	Enuresis de Dora. (Freud, 1905:64) Al poco tiempo de este síntoma Philipp se encuentra lo suficientemente bien como para marcharse de viaje de negocios por primera vez en dos años.
1890		8	Accidente en la escalera que será el antecedente histórico del síntoma de arrastrar el pie derecho. " Por las experiencias que llevo hechas hasta ahora, debo sostener con firmeza que los recuerdos que uno tiene de épocas posteriores no poseen la fuerza requerida para imponerse como síntomas. No esperaba tener la suerte de que se me brindase el material infantil deseado -pues en realidad no puedo afirmar la validez universal de la tesis expuesta, a pesar de que me inclinaría a sostenerla-; pero la confirmación llegó enseguida. Sí; de niña se había torcido ese mismo pie. En B., al bajar las escaleras, resbaló sobre un escalón; el pie, que sin ninguna duda era el mismo que después arrastraba, se le hinchó, debió ser vendado y ella guardó reposo durante algunas semanas. Fue poco tiempo antes del asma nerviosa que le sobrevino en su octavo año de vida." (Freud, 1905:91).
1890		8	Disnea de Dora. El primer episodio es posterior a una excursión por las montañas. La disnea desaparece en el transcurso de los siguientes seis meses. El alivio es temporal, a partir de entonces tiene ataques episódicos de disnea, algunos bastantes severos. También comienza a presentar ataques de tos y pérdida de voz. Luego de un tiempo estos síntomas desaparecen. Freud inserta en este contexto la referencia a las enfermedades infecciosas de la infancia " ... él (Otto) las tenía leves, pero a ella la afectaban en forma grave" (Freud, 1905:72n29). El inicio de estos síntomas implicó que Dora dejara sus estudios formales que había iniciado junto con su hermano Otto.
1891	25-Dic-1891	9	Otto Bauer escribe "El final de Napoleón" como regalo de navidad para sus padres. El drama trata la situación de una mujer atrapada entre la rivalidad de su marido y su padre y las emociones surgidas del triángulo formado por un marido, su anterior esposa y su mujer actual. La obra muestra el profundo interés por la historia y por la literatura.
1892	1º Semestre	10	Otto Bauer se matricula para el Gymnasium de Meran.
1892	2º Semestre	10	A los 39 años Philipp Bauer tiene un desprendimiento de retina de su ojo sano, lo cual implica la posibilidad de quedar totalmente ciego. Llamativamente, en aproximadamente 3 meses, su ojo congénitamente "ciego" comienza a ver y puede empezar a leer y escribir.
1892		10	Primera información de Dora respecto de la enfermedad de su padre. "... un oculista llamado a consulta debe de haber señalado la etiología luética, pues la curiosa y alertada muchacha oyó esa vez decir, a una tía: «Estaba enfermo ya antes de casarse», y agregó algo incomprensible para ella, que más tarde interpretó entre sí como referido a una cosa indecente." (Freud, 1905:66).
1894	2º Semestre	12	A los 41 años la sífilis de Philipp Bauer entra en estado terciario y padece una inflamación de las meninges que le causaron parálisis y trastornos psíquicos. Un amigo, Hans Zellenka (Sr. K.), le sugiere que concurra a Viena a consultar a Freud. Philipp comienza a ser asistido por Peppina Zellenka (nacida Heumann) como enfermera (Sra. K.). Posiblemente en este año se hicieron amantes. "En las primeras vacaciones de verano que siguieron a la curación, acontecieron

Año	Fecha	Edad	Nota
			cosas que no pudieron menos que abrir los ojos de todo el mundo acerca de la real naturaleza de aquella «amistad». Las dos familias habían alquilado en común un pabellón del hotel, y un buen día la señora K. declaró que no podía continuar en la habitación que hasta ese momento había compartido con uno de sus hijos; pocos días después, el padre de Dora abandonó la suya y ambos ocuparon otras: estaban situadas en un extremo y sólo separadas por el pasillo; las que abandonaban no ofrecían igual garantía contra eventuales molestias. Cuando más tarde Dora hizo reproches a su padre a causa de la señora K., él solía decir que no concebía esa hostilidad, pues sus hijos más bien tenían todas las razones para estarle agradecidos. La madre, a quien Dora acudió para que le esclareciese ese punto oscuro, le comunicó que papá se sentía en esa época tan desdichado que quiso suicidarse en el bosque; la señora K., que lo sospechó, fue tras él y lo movió con sus súplicas a conservarse para los suyos. Desde luego, Dora no creía en eso; sin duda los habían visto a los dos juntos en el bosque, y el papá había inventado ese cuento del suicidio para justificar la cita." (Freud, 1905:30)
1894	2º Semestre	12	Dora escucha una conversación donde se menciona la enfermedad del padre. "Después que este regresó de mi consultorio, había espiado con las orejas {belauschen} una conversación donde se mencionó el nombre de la enfermedad." (Freud, 1905:66)
1894		12	Dora comienza a padecer "... hemicráneas, del tipo de una migraña y ataques de tos nerviosa; al principio se presentaban siempre juntos, hasta que los dos síntomas se separaron y experimentaron un desarrollo diferente. La migraña se hizo cada vez más rara y hacia los dieciséis había desaparecido. Los ataques de tussis nervosa, que se habían iniciado con un catarro común, perduraron todo el tiempo. ... Al menos en los últimos años, durante la primera mitad del ataque el síntoma más molesto era una afonía total." (Freud, 1905:21) Estos síntomas son tratado con hidroterapia y aplicación de electricidad, habituales en la época (Freud, 1905:21).
1897	1º Semestre	13	A los 15 años Otto organiza con unos estudiantes del Gymnasium un club de estudios marxistas.
1896	2º Semestre	14	Escena del beso en la tienda del Sr. K. en Meran. "Dora me comunicó una vivencia anterior con el señor K., mucho más apropiada para producir el efecto de un trauma sexual. Tenía entonces 14 años. El señor K. había convenido con ella y con su mujer que, después del mediodía, las damas vendrían a su tienda, situada frente a la plaza principal de B., para contemplar desde allí unos festejos que se realizarían en la iglesia. Pero él hizo que su mujer se quedara en casa, despachó a los empleados y estaba solo cuando la muchacha entró en el negocio. Al acercarse la hora de la procesión, le pidió que lo aguardase junto a la puerta que daba a la escalera que conducía al primer piso, mientras él bajaba las cortinas. Regresó después de hacerlo y, en lugar de pasar por la puerta abierta, estrechó de pronto a la muchacha contra sí y le estampó un beso en los labios. Era justo la situación que, en una muchacha virgen de catorce años, provocaría una nítida sensación de excitación sexual. Pero Dora sintió en ese momento un violento asco, se desasíó y pasando junto al hombre corrió hacia la escalera y desde ahí hacía la puerta de calle." (Freud, 1905:26)
1897		14	Desde aproximadamente 1897 Dora presenta un estado de irritación y aburrimiento general.
1898		15	A los 16 años Otto comienza a hablar a grupos de trabajadores sobre el socialismo.
1898	Junio	15	Dora "estaba aquejada de tos y afonía ... este ataque, que había durado más que otros, desapareció espontáneamente" (Freud, 1905:21). En esta oportunidad acude por primera vez al consultorio de Freud quien le indica iniciar "una cura psíquica". Al remitir el síntoma no se inicia el tratamiento.
1898	Junio	15	Poco antes de la escena del lago Dora conoce por boca de la gobernanta de los K. un episodio entre ésta y el Sr. K. "Uno o dos días antes de la escena junto al lago la muchacha me llamó aparte; tenía algo que contarme. Me dijo entonces que el señor K. se le había acercado en una época en que su mujer se encontraba ausente por varias semanas, la había requerido de amores vivamente, pidiéndole que gustase de él; le dijo que nada le importaba de su mujer, etc." (Freud, 1905:02)

Año	Fecha	Edad	Nota
1898	Junio	15	Entre junio y Julio tiene lugar la escena del lago. Conjetura a partir de lo dicho en el historial referido a la escena del lago ocurrida nueve meses antes de su cuadro febril diagnosticado como apendicitis (Freud, 1905:21 :90) "El señor K. había comenzado un introito en alguna medida serio; pero ella no lo dejó terminar. Tan pronto comprendió de qué se trataba, le dio una bofetada en el rostro y escapó. Yo quería saber las palabras empleadas por él; ella sólo recuerda que alegó: «Usted sabe, no me importa nada de mí mujer»." (Freud, 1905:87)
1899		16	Antes de Febrero o Marzo de 1899 Dora llega a Viena preocupada por la salud de su tía Malvine. A los pocos días tiene fiebre y dolores abdominales que le diagnostican como apendicitis. Se la trata con compresas frías y se recupera sin problemas, excepto porque después tuvo problemas para andar y comienza a arrastrar su pie derecho. Para esta época padece constantemente de obstrucción intestinal. "Los primeros días tuvo mucho fiebre y sintió en el bajo vientre ese mismo dolor sobre el cual había leído en la enciclopedia. Le pusieron compresas frías, pero ella no las soportaba; al segundo día le vinieron fuertes dolores, anunciadores del período ..." (Freud, 1905:89). "Tras la apendicitis había tenido dificultades para caminar, pues arrastraba el pie derecho." (Freud, 1905:89).
1899	07-Abr-1899	16	Fallece Malvine Bauer. La causa de su muerte se registró vagamente como "catarro bronquial".
1899	Abril	16	Los Bauer se enfrentaron con la violencia causada por problemas laborales en Nachod, donde estaba una de sus fábricas. Hubo que llamar a las tropas de un cuartel cercano para poner fin a los furiosos atacantes.
1899	Otoño	16	Durante un corto período los Bauer vivieron en Reichenberg. Philipp pretendía que su hijo Otto se formara en el instituto textil de dicha ciudad. En el historial Freud hace referencia a que se mudan a la ciudad fabril. En realidad la ciudad fabril se encuentra en Warnsdorf a 22 millas al noroeste de Reichenberg. " En el otoño que siguió, la familia abandonó definitivamente la ciudad de B., pues la salud del padre parecía permitirlo; primero se estableció en el lugar donde se encontraba la fábrica del padre, y un año más tarde, a lo sumo, fijó su residencia en Viena." (Freud, 1905:21)
1899	Abril	16	Dora permanece en Viena un tiempo junto a su tío y sus dos primas de similar edad. Se ocupa de explorar las actividades culturales de la ciudad.
1900	Octubre	17	Se ha vuelto depresiva, irritable y autocrítica. Su antiguo afecto por su padre se desvaneció y la relación con la madre empeoró. Se mantiene apartada de los demás y se queja de cansancio y de no poder concentrarse. Come mal y no muestra interés por la comida. Pierde el gusto por las joyas y deja de llevarlas. Deja una nota suicida a sus padres. Un día después de una discusión con su padre, Dora pierde el conocimiento, tiene un delirio y convulsiones. Luego no se acuerda nada del incidente. Tras este último incidente se decide la nueva consulta con Freud. La fuente da como hecho el delirio y las convulsiones: Sin embargo Freud no sabe si las convulsiones y el delirio se presentaron (Freud, 1905:22n11). "Mientras tanto, Dora había crecido y era ya una floreciente muchacha, de rostro inteligente y agradable, pero que causaba a sus padres serios cuidados. Los signos principales de su enfermedad eran ahora una desazón y una alteración del carácter. Era evidente que no estaba satisfecha consigo misma ni con los suyos, enfrentaba hostilmente a su padre y no se entendía con su madre, que a toda costa quería atraerla a las tareas domésticas. Buscaba evitar el trato social; cuando el cansancio y la dispersión mental de que se quejaba se lo permitían, acudía a conferencias para damas y cultivaba estudios más serios. Un día los padres se horrorizaron al hallar sobre el escritorio de la muchacha, o en uno de sus cajones, una carta en la que se despedía de ellos porque ya no podía soportar más la vida." (Freud, 1905:22) "Es verdad que el padre, cuya penetración no era escasa, supuso que no estaba dominada por ningún designio serio de suicidarse. No obstante, quedó impresionado; y cuando un día, tras un ínfimo cambio de palabras entre padre e hija, esta sufrió un primer ataque de pérdida de conocimiento (respecto del cual también persistió una amnesia), determinó, a pesar de la renuencia de ella, que debía ponerse bajo mi tratamiento."(Freud, 1905:22)
1900	Octubre	17	Segunda consulta de Dora con Freud. Inicio de su análisis.

Año	Fecha	Edad	Nota
1900		18	Otto Bauer aprueba su examen de graduación (Matura) obteniendo el primer lugar de su clase.
1900	Diciembre	18	Interrupción del análisis de Dora.
1901	Enero	18	Durante un tiempo Dora se encontró desorientada, pero paulatinamente van desapareciendo todos sus síntomas. Durante los siguientes cinco meses se ocupa en conferencias y actividades de verano.
1901	Enero	18	Freud redacta el historial de Dora.
1902	Marzo	19	A Dora comienza a dolerle día y noche el lado derecho de la cara. (Freud, 1905:106)
1902	01-Abr-1902	19	Luego de dos semanas en las cuales el dolor de su cara no cede, Dora decide hacer una nueva consulta a Freud. Freud interpreta el síntoma de la neuralgia y no la toma en análisis. Toma nota precisa del día de la consulta. El 1º de abril, día de los Inocentes en Austria.
1902	Mayo	19	En Mayo, Klara, la hija enferma de los K. fallece a los 9 años por causa de un defecto cardíaco congénito. En ocasión de ofrecerles el pésame los confronta con sus dichos. Ahora la Sra. K. no niega que es amante de Philipp y el Sr. K. admite su acoso en el lago. (Freud, 1905:105)
1902	Octubre	19	Experimenta un gran susto. El señor K., luego de quedar paralizado al verla, es atropellado por un carruaje. Como consecuencia del episodio pierde la voz y comienza a toser. El ataque le dura seis semanas. (Freud, 1905:106)
1903	06-Dic-1903	21	Dora se casa con Ernst Adler, un ingeniero y compositor fracasado de Budapest que vivía en Leopoldstadt, en Viena, con sus padres. La boda se celebra en el templo de la Reforma (de moda en esa época) que se encuentra en el Seitenstättengasse. Al igual que su madre, Dora se casa con un hombre 9 años mayor que ella, y como su tía Malvine eligió a un hombre proveniente de Hungría (y, en parte, artista).
1905		23	Publicación del historial
1905	02-Abr-1905	22	Dora tiene un hijo a quien llama Kurt Herbert Adler (fallece el 9-Feb-1988). Decide no volver a pasar por los dolores de parto y juró no tener más hijos.
1905	14-Jun-1905	21	Dos meses después del nacimiento de su hijo, Dora y su esposo abandonan formalmente la comunidad judía. Al día siguiente se bautizaron en la iglesia protestante. No desea para él ni su familia las limitaciones y dificultades que como familia judía ella ha tenido.
1905		22	Un biógrafo de Otto señala respecto de Dora una vez que se convirtió al protestantismo: "Entró en un círculo social en el cual las superficialidades sociales y las relaciones con los 'diez mil mejores' (o los que querían estar entre ellos) eran lo más importante para ella." Los intereses artísticos y literarios de su adolescencia resultaron ser temporales,; decoró su apartamento en el mismo estilo que la generación de sus padres -"oscuro, con muchas alfombras, y típicamente victoriano"-. Asistió regularmente a la ópera como verdadera vienesa, y supervisó con su marido músico la educación musical de su hijo.
1907		24	Luego de sus estudios en derecho y un año de práctica en los juzgados para conseguir su título legal, Otto se recibe de abogado -promesa hecha a su padre-, y se aboca a su carrera política como lo deseaba desde su adolescencia. Con 26 años sus talentos han sido reconocidos, y es nombrado secretario parlamentario del partido Socialdemócrata austriaco. Tres años antes, el socialista alemán Karl Kautsky (1854-1938) dijo de él "Es como imagino al joven Marx".
1907	2º Semestre	25	Otto publica el libro "La cuestión de las nacionalidades y la socialdemocracia" sobre el principal problema al cual se enfrentaba la monarquía austro-húngara, como continuar su existencia como estado multinacional en una época de rabiosos nacionalismos.
1910		28	El hijo de Dora, comenzó a estudiar piano con un profesor que era alumno de Arnold Schönberg.
1912		30	El hijo de Dora asistió sin dificultades a una representación de Lohengrin.
1912	Agosto	29	A los 50 años fallece Katherine Bauer de cáncer de colon.
1913	Julio	30	A los 59 años fallece Philipp Bauer de tuberculosis, la causa oficial de su muerte es registrada como una "degeneración de la próstata". Parece haber sufrido también un síndrome orgánico del cerebro. Esto pueda haber

Año	Fecha	Edad	Nota
			sido el resultado de una meningitis tuberculosa o de una fiebre secundaria a la tuberculosis. También un síntoma de sífilis terciario. Dora le contó a un médico que su padre antes de morir "a menudo parecía un loco".
1914		31	Otto Bauer se casa.
1914		31	Otto Bauer, poco tiempo después de casarse consulta a Freud quien le aconseja que deje la política y se haga profesor o catedrático en la universidad, una carrera más apropiada para su temperamento idealista que la arena volátil y peligrosa de la política austríaca. Expresamente le dice: "No intentes hacer feliz a la gente; la gente no quiere ser feliz".
1914		32	Otto Bauer marcha a la Primer Guerra Mundial. Es condecorado pero en pocos meses es tomado prisionero por los rusos.
1915	Primavera	33	El esposo de Dora no es reclutado al comienzo de la Primer Guerra Mundial pero marcha a la guerra en 1915. Vuelve severamente discapacitado, ya que ha sufrido una herida en la cabeza y en el oído que afecta su sentido del equilibrio; su memoria también es afectada.
1916		34	Fallece Karl Bauer.
1917	Septiembre	34	Finalizada la Primer Guerra Mundial Otto vuelve a Viena.
1918	Verano	36	Pese a las serias dificultades económicas y escasez de alimentos y combustible que pasa la población de Viena, Dora pasa sus vacaciones en la casa de un amigo de la familia en Bohemia.
1918	Otoño	36	Dora paga al presidente (primer oboe) de la Filarmónica de Viena clases de oboe para su hijo.
1920		38	En algún momento entre 1920 y 1922 Otto ejerce un período como Ministro de Asuntos Exteriores de la nueva República Austríaca. Además de ello es el líder ideológico del Partido Socialdemócrata.
1922		40	Dora consulta a un otorrinolaringólogo. Presenta los síntomas del síndrome de Ménière. Felix Deutsch no fecha con precisión la época pero se podría conjeturar no antes de 1922 y no mucho después. Ella oye ruidos, padece mareos, le había disminuido la audición del lado derecho, y los ruidos que sentía en esa parte no la dejaban dormir. El médico en cuestión no había encontrado nada en el oído interno, ni en el sistema nervioso, ni en el sistema vascular. Luego de escuchar de boca de la propia Dora que ella era "un caso famoso de la literatura psiquiátrica" realiza una interconsulta con el psiquiatra Felix Deutsch quien no duda en interpretar el síntoma en función de la relación "con su hijo y con que se quedara constantemente escuchando detrás cuando él salía de noche." Al día siguiente Dora ya no presenta ningún síntoma.
1922		40	Félix Deutsch (1884-1964) médico internista y particular de Dora cuando ella tiene 42 años deja el siguiente retrato de Dora en dicha época. Dora estaba infelizmente casada, frustrada en su vida amorosa, y sin poder disfrutar del sexo. Padecía dolores premenstruales, flujo vaginal después de la menstruación, y estaba crónicamente estreñida. Le preocupaban los catarros que a veces cogía, sus problemas para respirar, y su tos matutina -esto último porque fumaba demasiado-. Seguía teniendo periódicos ataques de migraña en el lado derecho de la cabeza. Al andar, todavía cojeaba un poco de la pierna derecha, como Freud había notado en 1900. Su marido era indiferente a sus sufrimientos físicos. Aunque estaba convencida de que él había sido infiel, no se decidía a divorciarse. "Denunciaba a los hombres en general como egoístas, exigentes y poco generosos." (su hijo) "A menudo se quedaba fuera toda la noche y ella sospechaba que le interesaban las chicas. Dora siempre esperaba, escuchando, hasta que volvía a casa". La edad brindada por Deutsch es incorrecta. Si la consulta es en 1922 Dora tenía 40 años.
1922		40	El hijo de Dora se gradúa en el Gymnasium
1930		48	Hacia 1930 el Bridge se pone de moda en Viena. Toda cafetería respetable disponía de una profesora que lo enseña y los círculos privados, en los salones de las mujeres de clase media, contaban también con profesoras. En este contexto, Dora trabajó dando clases de Bridge. Sorprendentemente, con su antigua amiga, la señora K.
1930		48	El hijo de Dora consigue un puesto como director adjunto en una compañía de

Año	Fecha	Edad	Nota
1932		50	Muere el esposo de Dora de una enfermedad coronaria. Deutsch informa que "reaccionó a estas sensaciones con ataques de angustia y temor de muerte"
1934	13-Feb-34	51	El 12 de Febrero los socialdemócratas llaman a una huelga general. El canciller Dollfus toma el control de las entradas de Viena y se libran 3 días de luchas. Los soldados del gobierno fueron a los suburbios obreros y bombardearon sistemáticamente las viviendas de los trabajadores con artillería pesada. Cuando todo termina los partidos Socialdemócrata y Comunista son declarados ilegales. El 13-Feb-1934 Otto Bauer cruza la frontera de Checoslovaquia. El y otros exiliados socialistas austríacos ponen el cuartel general en Brünn (hoy Brno).
1936			En 1936 y 1937 bajo la dirección de Toscanini Kurt Herbert Adler es director adjunto junto con Solti y Erich Leinsdorf en Salzburgo.
1936	Julio	51	Cinco meses después de la huelga general del 12 de febrero de 1934, los nazis asesinan al canciller Dellfus. El nuevo canciller Kurt von Schuschnigg gobierna por decretos de emergencia. En 1936 pacta con Alemania. El partido nazi es legalizado y se aceptan a algunos de sus líderes en el gobierno. Finalmente y tras una "invitación" del Führer lo ve en Berchtesgaden. Ya no pudo evitar nombrar Ministro del Interior con control de las fuerzas de seguridad al nazi austríaco Artur Seyss-Inquart. La caída de Austria significó entre muchas otras cosas la aplicación de las Leyes de Núremberg de 1935 que declaraban que cualquier persona que tuviera al menos un abuelo judío, era judío. Esto anulaba el intento de Dora de sustraerse del mundo judío al hacerse protestante.
1938	1º Trimestre	55	El hijo de Dora llega al oeste norteamericano y trabaja como director de una compañía de ópera.
1938	Mayo	55	Tras muchas deliberaciones Otto decide emigrar a Francia donde arriba en Mayo.
1938	04-Jun-38	56	Fallece Otto Bauer en una pequeña habitación de un hotel de París de un ataque al corazón.
1939	Marzo	56	Dora tiene que registrar cualquier bono extranjero que pudiera tener, renunciando así a cualquier ingreso que pudiera esperar recibir cuando emigrara o cualquier ingreso que aún recibía y que le permitía vivir en Viena. Un poco después un decreto la obliga junto a todas las demás mujeres judías a cambiar el nombre por Sara en sus papeles.
1939	Mayo	56	Dora obtiene su visado. Paga sus impuestos "judíos" y de emigración, da poderes a un banco respecto a cualquier propiedad que posea, y emigra a Francia. Desde allí su hijo la puede llevar a Estados Unidos.
1939		56	Es muy probable que en Estados Unidos Dora residiera en Nueva York.
1940		58	Dora se realiza varias intervenciones ginecológicas en el quirófano en un intento de limpiarse permanentemente de su "catarro vaginal". Por otra parte, su estreñimiento siguió siendo un problema hasta el final de sus días (Informado por Felix Deutsch F. pero sin indicar cuando comienza este estreñimiento).
1940		58	El hijo de Dora se vuelve a casar.
1941		59	El hijo de Dora adopta la nacionalidad americana.
1945		63	El hijo de Dora acepta un trabajo en Nueva York. Posiblemente para estar cerca de su madre.
1945		63	Dora muere en el hospital Mount Sinai de Manhattan de cáncer de colon.

NOTAS

¹ Babette Mautner puede haber formado parte de la familia Mautner que triunfó en la industria textil. Israel Mautner establece una fábrica de lino y algodón en Praga en 1827, en 1828 Ellbogen y Mautner de Prossnitz (Prostejov) comienzan a fabricar ropa de hombres y uniformes, Austrian Textile Works se origina a partir de la fábrica de Isaak Mautner e hijos en Nachod, donde también estaban las grandes hilanderías de Mautner y Warndorfer (Decker, 1999:94 nota 6).

² Pollerskirchen era un pequeño pueblo comercial en las colinas de Bohemia - Moravia. Los judíos llevaban años allí conviviendo con los cristianos. Pertenecía a la gran comunidad judía de Humpoletz (actual Humpolec), siendo esta última ciudad la única que tenía una sinagoga, un colegio religioso y un cementerio judío (Decker, 1999:93).

³ Como gerente de una de las fábricas de Philipp con sede en dicha ciudad.

⁴ En el historial Freud hace referencia a este episodio como "... un marasmo que progresó rápidamente." (Freud. 1905:19) En el registro oficial del fallecimiento asentaron vagamente como causa del mismo "catarro bronquial". Referencia que tiene sus connotaciones considerando el texto del historial.

⁵ Enfermedad bastante habitual en Viena en dicha época. Entre el 10 y el 20 por ciento de los jóvenes de Viena tenían alguna enfermedad de transmisión sexual (Decker, 1999:95).

⁶ Si esto es correcto, especificada la edad de Philipp, es de suponer que se casó no antes del 14 de Agosto. De otro modo se habría casado a los 27, y no más allá del 5 de Septiembre, fecha de nacimiento de su primer hijo Otto. Lo cual hace que la pareja se casó en el transcurso de los últimos meses de embarazo de quien será su primer hijo, posiblemente entre el 6º u 8º mes de embarazo. Esto último si las referencias a la edad del compromiso y casamiento de Katharina dadas por Freud en el historial son correctas.

⁷ La amistad con la familia Zellenka posiblemente comienza poco después de arribar a Meran en 1888, pero recién en 1894 al entrar su sífilis en estado terciario es asistido por Peppine Zellenka, nacida Heumann, como enfermera (www.answers.com/topic/ida-bauer). La Sra Peppine Zelenka es nombrada en el historial como Sra. K., y así será citada en adelante.

⁸ Fragmentos de análisis de un caso de histeria; Freud Sigmund; 1905.

⁹ La escena relatada en el historial referida al cambio de habitaciones en el hotel que sucede "En las primeras vacaciones de verano que siguieron a la curación ..." (Freud, 1905:30) posiblemente corresponda al verano de 1895. El episodio que da lugar a la consulta con Freud ocurre cuando Philipp tenía 41 años. Dada la fecha de su nacimiento, no antes de Agosto. Así, la mejoría no se podría producir mucho antes que Septiembre, época en que está finalizando el invierno boreal. Por lo cual, posiblemente el episodio relatado debe de haber ocurrido en el verano de 1895.

¹⁰ La fuente cita estas fechas, en rigor debería ser un poco más tarde de 1860 de lo contrario habría nacido en Viena, y no antes de 1865 pues el checoslovaco es su lengua materna lo que permitiría conjeturar que por lo menos hasta cerca de los 3 años vivió en Königinhof (Dvůr Králové). Posiblemente más dado los fuertes lazos que las posteriores visitas a su pueblo natal hacen suponer.

¹¹ Enfermedad que en la época implicaba serios trastornos y por la cual había hecho diversos tratamientos sin éxito. Algunos autores (Decker, 1999; Deustch, 1957) interpretan esta enfermedad como el motivo de sus acciones sintomáticas con la limpieza. Sin descartarlo, considero que esto no agota las posibles causas. Decker mismo en el texto citado considera ligado a ello la pretensión de conservar cierto poder en el entorno familiar; después de todo, Philipp no podía tomar su cognac si no le pedía la llave del bargeño como refiere Freud en el historial (Freud. 1905e [1901]:86). "... En una vida donde tantas cosas estaban fuera de su control, Käte intentó mantener un poco de poder. Como dueña de casa, podía poner cosas (y personas) bajo llave" (Decker, 1999:119). Considero que ello no agota el tema. La hostilidad subyacente en las diversas acciones de Katharina es considerable como para no suponer en ellas una articulación más compleja que los supuestos referidos un tanto lineales.

¹² Una idea aproximada acerca de la infección de gonorrea en ésta época nos la deja el Dr. Bloch en la siguiente cita acerca del tratamiento de esta enfermedad hacia principios del siglo XX. "The infection of a woman with gonorrhoea, as we know to-day, is a disaster. It is the immortal service of the German-American physician Noeggerath that, in the year 1872, he proved that the majority of the stubborn "diseases of women" were nothing more than the consequences of gonorrhoeal infection. Gonorrhoea selects by preference the internal reproductive organs of woman; upon the extensive mucous membranes of these organs the gonococci find the most favourable conditions for their persistent life; they find a thousand out-of-the-way corners and hiding-places, where they elude the therapeutic activity of the physician.

"They grow luxuriantly, like a weed which it has not been possible to uproot, over the entire surface of the genital mucous membrane, attacking with the same vigor the mucous membrane of the uterus and that of the Fallopian tubes. In women, as in men, they induce ulceration, they cause adhesions, and they give rise to sterility. But in the case of women, something further must be added—that namely, this disease has upon them a miserably depressing effect, and that, in contradistinction from men, they are likely to suffer for many years from intense pains. Whenever they execute certain bodily movements, it may be during ten years in succession, they experience pains often horribly severe, and in most cases they are condemned to a life of deprivation and misery—not usually for any fault of their own, since most women are infected by their husband" (Zweifel)

Gonorrhoea in women, attacking successively the vagina, the uterus, the Fallopian tubes, the ovaries, and the peritoneum, is a true martyrdom, a hell upon earth. Sick in body and in mind, these unhappy women drag out a miserable existence; and to them so often the last consolation, that of motherhood, is denied, for gonorrhoea is the most frequent cause of sterility in woman." (Bloch, 1908:367)

¹³ Decker, 1999:304n37 cita discrepancias entre diversas fuentes (Deustch, 1957:163; Archivos IKG (Israelitsche Kultusgemeinde Wien)

¹⁴ El drama trata la situación de una mujer atrapada entre la rivalidad de su marido y su padre y las emociones surgidas del triángulo formado por un marido, su anterior esposa y su mujer actual. La obra muestra el profundo interés por la historia y por la literatura.

¹⁵ Hecho que implicaba cumplir con un año de prácticas obligatorio.

¹⁶ Para captar la dimensión de Otto Bauer, sirvan las referencias dadas por Braunthal, un admirador y más tarde colega de Otto. "Nunca escuché, ni antes ni después, a un orador de su vigor. ... Su elocuencia era rápida y fluía de una fuente de grandeza y conocimiento extraordinario. ... Poseía el raro don de hacer que las cosas complicadas fueran simples. ... No utilizaba notas, y nunca hacía pausas en su discurso. ... Los discursos de Otto Bauer eran ensayos hablados" (Decker, 1999:306n42)

¹⁷ En julio de 1934, cinco meses después de la huelga general del 12 de febrero de 1934, los nazis asesinan al canciller Dollfus. El nuevo canciller Kurt von Schuschnigg gobierna por decretos de emergencia. En 1936 pacta con Alemania. El partido nazi es legalizado y se aceptan a algunos de sus líderes en el gobierno. Finalmente y tras una "invitación" del Führer lo ve en Berchtesgaden. Ya no pudo evitar nombrar Ministro del Interior con control de las fuerzas de seguridad al nazi austríaco Artur Seyss-

Inquart. La caída de Austria significó entre muchas otras cosas la aplicación de las Leyes de Nuremberg de 1935 que declaraban que cualquier persona que tuviera al menos un abuelo judío, era judío. (Decker, 1999:342).

¹⁸ Sólo se consignan las referencias biográficas que no se encuentran en el historial. Con el fin de precisar la semiología de algunos síntomas y algunas fechas del historial se remite a la cronología al final del texto.

¹⁹ 6 meses antes de la publicación del historial freudiano.

²⁰ Es referido a esto por lo que es importante la referencia de la nota 17. Las Leyes de Nuremberg de 1935 anulan la intención de Dora y su esposo de no pertenecer más a la comunidad judía. Esto entró en vigencia el 20 de mayo de 1938 (Decker, 1999:350). Cuando Austria queda bajo el dominio del Nazismo se inicia una política para dejarla libre de judíos organizada por el teniente de la SS Adolf Eichmann. Esto se realiza a partir de la creación de la Oficina Central para la Emigración Judía. Este organismo proveía los documentos y la visa necesarios para emigrar, previo pago de los aranceles correspondientes y la renuncia a propiedades, bienes y rentas nacionales o extranjeras que quien lo solicitaba pudiera tener. Esto llevó a que la familia Bauer pierda todas sus empresas, propiedades y rentas financieras locales y en el exterior. Lo cual lleva a Dora a pasar serias dificultades para pagar los documentos que le permitían emigrar de su país (Decker, 1999:351). Además de lo señalado y para dimensionar hasta donde llegaban las penurias y arbitrariedades de éste período baste señalar que hacia marzo de 1939, por decreto nacional, Dora pasó a llamarse oficialmente Sara al igual que toda mujer austríaca judía; y debía presentar su identificación frente a un oficial independientemente si éste la solicitaba o no (Decker, 1999:356).

²¹ Citando los archivos IKG (Israelitsche Kultusgemeinde Wien).

²² Deutsch en su artículo expresa que Dora en 1922 tiene 42 años. En rigor Dora en 1922 tiene 40 años.

²³ Ver nota 20.

BIBLIOGRAFÍA

- Bloch Iwan** 1908 *The sexual Life of our Time in its Relation to Modern Civilization*; Rebman Limited; Londres.
- Decker Hanna S.** 1997 *Freud, Dora y la Viena de 1900*; The Press, INC [Simon & Schuster]; 1º ed. *Freud, Dora y la Viena de 1900*; Editorial Biblioteca Nueva; Madrid.
- Deustch Felix** 1957 A footnote to Freud's "Fragment of an Analysis of a Case of Hysteria"; *Psychoanalytic Quarterly*; 26.
- Freud Sigmund** 1905 [1901] *Fragmentos de análisis de un caso de histeria*; Obras Completas; Amorrortu Editores; Buenos Aires.
- Otto Leichter** 1970 *Otto Bauer: Tragödie Oder Triumph*; Europa Verlag
- Reiman Viktor** 1968 *Zur Gross für Österreich: Seipel und Bauer im Kampf un die Erste Republik*; Verlag Fritz Molden; Viena-Francfort-Zurich.
- Wistrich Robert S.** 1976 *Revolutionary Jews from Marx to Trotsky*; Harrap; Londres.